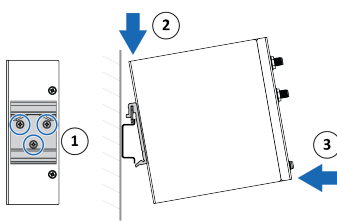
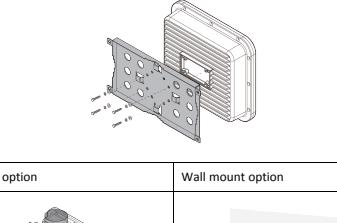
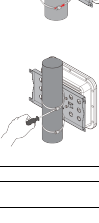
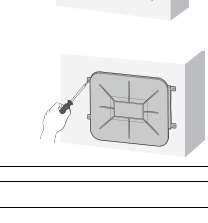
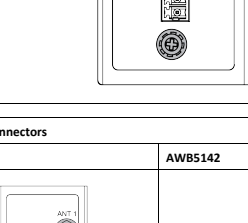
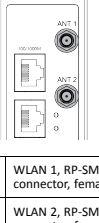
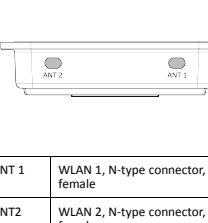
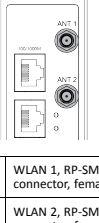
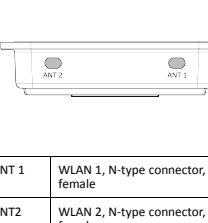
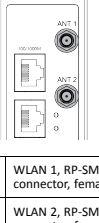
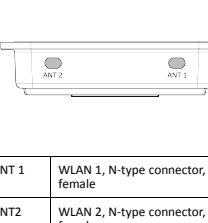
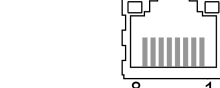
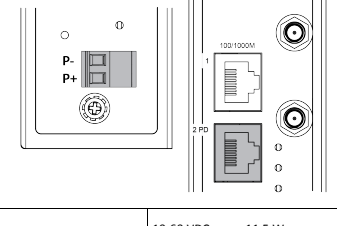
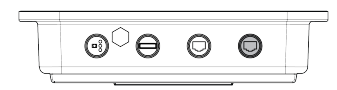


AWB5141 									
AWB5142 									
Pole mount option	Wall mount option								
									
AWB5141 									
Antenna connectors <table><tr><th>AWB5141</th><th>AWB5142</th></tr><tr><td>  </td><td>  </td></tr><tr><td> ANT1 WLAN 1, RP-SMA connector, female </td><td> ANT1 WLAN 1, N-type connector, female </td></tr><tr><td> ANT2 WLAN 2, RP-SMA connector, female </td><td> ANT2 WLAN 2, N-type connector, female </td></tr></table>		AWB5141	AWB5142			ANT1 WLAN 1, RP-SMA connector, female	ANT1 WLAN 1, N-type connector, female	ANT2 WLAN 2, RP-SMA connector, female	ANT2 WLAN 2, N-type connector, female
AWB5141	AWB5142								
									
ANT1 WLAN 1, RP-SMA connector, female	ANT1 WLAN 1, N-type connector, female								
ANT2 WLAN 2, RP-SMA connector, female	ANT2 WLAN 2, N-type connector, female								
									
RJ45	10/100 Mbit/s								
1	TD+								
2	TD-								
3	RD+								
4	(N/C)								
5	(N/C)								
6	RD-								
7	(N/C)								
8	(N/C)								
Power and PoE connectors AWB5141 									
P-	10-60 VDC, max. 11.5 W								
P+	48 VDC, max 11.5 W								
2 PD	IEEE 802.3af PD								
AWB5142 									
WAN/PoE 1 Gbit/s PoE enabled according to 802.3af P.D.									

ENGLISH

Safety and Compliance Information

General Safety Instructions

⚠

Caution

Ensure that the power supply is turned off before connecting it to the equipment.

⚡

Connecting power with reverse polarity or using the wrong type of power supply may damage the equipment. Make sure that the power supply is connected correctly and of the recommended type.

⚡

This equipment contains parts that can be damaged by electrostatic discharge (ESD). Use ESD prevention measures to avoid damage.

⚡

To avoid system damage, the equipment should be connected to ground.

Intended Use

The intended use of this equipment is to provide wireless LAN connectivity. The equipment receives and transmits data on various physical levels and connection types. If this equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

Radio Regulations

To comply with the European Radio Equipment Directive (RED) and local radio regulations you must configure the country/region settings before the equipment is brought into use. Refer to the user manual for instructions on how to configure the country/region settings.

Installation

Installing AWB5141 IP30 version

1. Mount the device on a standard DIN rail using the included DIN clip.

2. Establish a direct connection between the ground screw and a grounding surface.

3. Connect the antennas.

4. Connect Ethernet.

5. Connect power via Ethernet or using the included plug connector.

Installing AWB5142 IP67 version

1. Mount the device on a pole or wall.

2. Connect the antennas.

3. Connect Ethernet.

4. Connect power via Ethernet.

Refer to the user manual for further instructions.

Technical Specifications

Order Codes	AWB5141: WLAN AP, IP30, with mesh	AWB5142: WLAN AP, IP67, with mesh
Ethernet connector	RJ45	
Power supply	10-60 VDC (terminal block) or IEEE 802.3af (48 VDC PoE) Max. 11.5 W	IEEE 802.3af (48 VDC PoE) Max. 11.5 W
WLAN 2.4 GHz	Maximum RF transmitted power: IEEE 802.11b: 21 ±2 dBm IEEE 802.11g: 22 ±2 dBm IEEE 802.11n: 21 ±2 dBm	
WLAN 5 GHz	Maximum RF transmitted power: IEEE 802.11a: 21.5 ±2 dBm IEEE 802.11ac: 21.5 ±2 dBm	
Dimensions (W x H x D)	200 x 51 x 126 mm without DIN mounting clip	269 x 239 x 68 mm without bracket
Weight	660 g	2400 g
Housing material	Metal	
IP protection class	IP30	IP67
Mounting	DIN rail mount	Pole/Wall mount
Operating temperature	-40 °C to 70 °C, 5–95 % RH non-condensing	

Additional technical data and information related to the installation and use of this product can be found at [www.anybus.com/support](#).

CE Compliance

CE

This product is in compliance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU with amendment 2015/863 through conformance with applicable standards. The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.anybus.com/support](#)

Disposal and recycling

⚠

Disposal and recycling

You must dispose of this equipment properly according to local laws and regulations. Because this equipment contains electronic components, it must be disposed of separately from household waste. When this equipment reaches its end of life, contact local authorities to learn about disposal and recycling options, or return the equipment to HMS. For more information, see [www.hms-networks.com](#).

ENGLISH

DEUTSCH
Sicherheits- und Compliance-Informationen Allgemeine Sicherheitshinweise ⚠ Vorsicht! Vor dem Anschließen an das Gerät sicherstellen, dass die Spannungsvorgung ausgeschaltet ist. ⚡ Anschließen der Spannung mit umgekehrter Polarität oder falscher Spannungsversorgung kann das Gerät beschädigen. Sicherstellen, dass die Spannungsversorgung richtig verbunden ist und dem empfohlenen Typ entspricht. ⚡ Dieses Gerät enthält Teile, die durch elektrostatische Entladungen (ESD) beschädigt werden können. ESD-Schutzmaßnahmen beachten, um Schäden zu vermeiden. ⚡ Um System Schäden zu vermeiden, ist das Gerät zu erden.
Bestimmungsgemäße Verwendung Die bestimmungsgemäße Verwendung dieses Geräts ist die Bereitstellung einer Wireless-LAN-Verbindung. Es empfängt und sendet Daten auf verschiedenen physischen Ebenen und Verbindungskämlen. Bei Verwendung des Geräts in einer nicht vom Hersteller spezifizierten Weise kann der durch das Gerät gebotene Schutz beeinträchtigt werden.
Vorschriften für Funkanlagen Um den Anforderungen der EU-Richtlinie für Funkanlagen und den lokalen Vorschriften für Funkanlagen zu entsprechen, vor Inbetriebnahme des Geräts die Länder-/Regionseinstellungen konfigurieren. Eine Anleitung zur Konfiguration der Länder-/Regionseinstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch.

Installation

Installation der Version AWB5141 IP30

1. Montieren Sie das Gerät mit dem mitgelieferten DIN-Clip auf einer Standard-DIN-Schiene.
2. Stellen Sie eine direkte Verbindung zwischen der Erdungsschraube und einer Massefläche her.
3. Antenne anschließen.
4. Schließen Sie das Ethernet an.
5. Stellen Sie die Stromversorgung über Ethernet oder über den mitgelieferten Steckverbinder her.

Installation der Version AWB5142 IP67

1. Montieren Sie das Gerät an einem Mast oder einer Wand.
2. Schließen Sie die Antenne an.
3. Schließen Sie das Ethernet an.
4. Stellen Sie die Stromversorgung über Ethernet her.

Weitere Anweisungen entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch.

Conformité CE CE ⚡ Entsorgung und Recycling Das Gerät muss gemäß den lokal geltenden Gesetzen und Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden. Das Gerät enthält Elektronikbauteile und muss getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Erkundigen Sie sich nach Ablauf der Gebrauchsdauer des Geräts bei den zuständigen Behörden nach geeigneten Entsorgungs- und Recyclingmöglichkeiten oder senden Sie das Gerät an HMS zurück. Weitere Informationen unter www.hms-networks.com.
Eliminación y reciclaje ⚡ Debe desecharse de este equipo correctamente de acuerdo con las leyes y los reglamentos locales. Debido a que este equipo contiene componentes electrónicos, debe eliminarse por separado y no junto con los residuos domésticos. Cuando este equipo llegue al fin de su vida útil, póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre las opciones de eliminación y reciclaje o devuélvalo a HMS. Para obtener más información, consulte www.hms-networks.com.

ESPAÑOL
Información de seguridad y cumplimiento Instrucciones generales de seguridad ⚠ Atención Asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada antes de conectarla al equipo. ⚡ La conexión de la alimentación con polaridad inversa o el uso del tipo incorrecto de fuente de alimentación pueden dañar el equipo. Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada correctamente y sea del tipo recomendado. ⚡ Este equipo contiene piezas que pueden dañarse por descargas electrostáticas (ESD). Aplique medidas de prevención de ESD para evitar daños. ⚡ Para evitar daños en el sistema, el equipo debe tener una conexión a tierra.
Uso previsto El uso previsto de este equipo es proporcionar conectividad LAN inalámbrica. El equipo recibe y transmite datos en varios niveles físicos y tipos de conexión. Si este equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por el equipo puede verse afectada.
Reglamentos en materia de equipos radioeléctricos Para cumplir la Directiva europea sobre equipos radioeléctricos (RED) y los reglamentos locales en la misma materia, debe configurar los ajustes del país/la región antes de poner el equipo en marcha. Consulte el Manual del usuario para conocer las instrucciones sobre cómo configurar los ajustes del país/la región.

Instalación

Instalación de la versión AWB5141 IP30

1. Monte el dispositivo en un carril DIN estándar con el clip DIN incluido.
2. Establezca una conexión directa entre el tornillo de puesta a tierra y una superficie de puesta a tierra.
3. Conecte las antenas.
4. Conecte Ethernet.
5. Conecte la alimentación a través de Ethernet o con el conector macho incluido.

Instalación de la versión AWB5142 IP67

1. Monte el dispositivo en un poste o en la pared.
2. Conecte las antenas.
3. Conecte Ethernet.
4. Conecte la alimentación a través de Ethernet.

Para obtener más instrucciones, consulte el Manual del usuario.

Especificaciones técnicas		
Códigos de producto	AWB5141: WLAN AP, IP30, con malla	AWB5142: WLAN AP, IP67, con malla
Conector Ethernet	RJ45	
Fuente de alimentación	10-60 Vdc (bloque de terminales) o IEEE 802.3af (48 Vdc PoE) Max. 11,5 W	IEEE 802.3af (48 Vdc PoE) Max. 11,5 W
WLAN 2.4 GHz	Potencia máxima de RF transmitida: IEEE 802.11b: 21 ±2 dBm IEEE 802.11g: 22 ±2 dBm IEEE 802.11n: 21 ±2 dBm	
WLAN 5 GHz	Potencia máxima de RF transmitida: IEEE 802.11a: 21,5 ±2 dBm IEEE 802.11ac: 21,5 ±2 dBm	
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	200 x 51 x 126 mm sin clip de montaje DIN	269 x 239 x 68 mm sin soporte
Peso	660 g	2400 g
Materia de la carcasa	Metal	
Clase de protección IP	IP30	IP67
Montaje	Montaje en carril DIN	Montaje en poste/pared
Temperatura de funcionamiento	De -40 °C a 70 °C, 5-95 % de HR sin condensación	

FRANÇAIS
Informations sur la sécurité et la conformité Consignes de sécurité générales ⚠ Attention Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de la brancher sur l'équipement. ⚡ Le fait de brancher l'alimentation avec une polarité inversée ou d'utiliser le mauvais type d'alimentation peut endommager l'équipement. Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement branchée et conforme au type recommandé. ⚡ Cet équipement contient des pièces qui peuvent être endommagées par une décharge électrostatique (ESD). Utilisez les mesures de prévention ESD pour éviter les dommages. ⚡ Pour éviter d'endommager le système, l'équipement doit être connecté à la terre.
Utilisation prévue Cet équipement est destiné à fournir une connectivité LAN sans fil. L'équipement reçoit et transmet des données sur différents niveaux physiques et types de connexion. Si cet équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection assurée par l'équipement peut être altérée.
Règlement des radiocommunications Pour se conformer à la directive européenne sur les équipements radio (RED) et aux règlements des radiocommunications locaux, vous devez configurer les paramètres du pays ou de la région avant la mise en service de l'équipement. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions sur la configuration des paramètres de pays/région.

Installation

Installation de la version AWB5141 IP30

1. Montez l'appareil sur un rail DIN standard à l'aide du clip DIN fourni.
2. Raccordez directement la vis de mise à la terre à une surface de mise à la terre.
3. Connectez les antennes.
4. Connectez le câble Ethernet.
5. Raccordez l'alimentation électrique via Ethernet ou à l'aide du connecteur enfichable inclus.

Installation de la version AWB5142 IP67

1. Montez l'appareil sur un poteau ou un mur.
2. Connectez les antennes.
3. Connectez le câble Ethernet.
4. Raccordez l'alimentation électrique via Ethernet.

Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour plus d'instructions.

Caratteristiche tecniche		
Referenze di prodotto	AWB5141: WLAN AP, IP30, avec mesh	AWB5142: WLAN AP, IP67, avec mesh
Connecteur Ethernet	RJ45	
Alimentation électrique	10-60 V DC (bornier) ou IEEE 802.3af (PoE 48 V CC) Max. 11,5 W	IEEE 802.3af (PoE 48 V CC) Max. 11,5 W
WLAN 2,4 GHz	Puissance transmise par RF maximale : IEEE 802.11b : 21 ±2 dBm IEEE 802.11g : 22 ±2 dBm IEEE 802.11n : 21 ±2 dBm	
WLAN 5 GHz	Puissance transmise par RF maximale : IEEE 802.11a : 21,5 ±2 dBm IEEE 802.11ac : 21,5 ±2 dBm IEEE 802.11ax : 21,5 ±2 dBm	
Dimensions (L x H x P)	200 x 51 x 126 mm sans clip de montage DIN	269 x 239 x 68 mm sans support
Poids	660 g	2 400 g
Matériau du boîtier	Métal	
Classe de protection IP	IP30	IP67
Montage	Montage sur rail DIN	Montage sur poteau/mur
Température de fonctionnement	de -40 °C à 70 °C, à 95 % d'HR sans condensation	

Vous trouverez des données techniques et des informations supplémentaires relatives à :

ITALIANO
Informazioni su sicurezza e conformità Istruzioni generali per la sicurezza ⚠ Attenzione Assicuratevi che l'alimentatore sia spento prima di collegare l'apparecchiatura. ⚡ Qualora l'alimentatore venga collegato con polarità inversa o si utilizzi un'alimentazione elettrica errata, l'apparecchiatura potrebbe danneggiarsi. Assicuratevi che l'alimentatore sia collegato correttamente e sia del tipo raccomandato. ⚡ Questa apparecchiatura contiene componenti che possono essere danneggiati dalle scariche elettrostatiche (ESD). Adottare misure di prevenzione contro le scariche ESD per evitare danni. ⚡ Per evitare danni al sistema, l'apparecchiatura deve essere collegata a terra.
Uso previsto L'uso previsto di questa apparecchiatura è quello di fornire connettività LAN wireless. L'apparecchiatura riceve e trasmette dati in base a vari livelli fisici e tipi di connessione. In caso di utilizzo improprio di questa apparecchiatura, ovvero non specificato dal produttore, la protezione fornita dall'apparecchiatura potrebbe risultare compromessa.
Normative sulle apparecchiature radio Per essere conformi alla direttiva europea sulle apparecchiature radio (RED) e alle normative locali, è necessario configurare le impostazioni del paese/regione prima di utilizzare l'apparecchiatura. Consultare il manuale dell'utente per istruzioni sulla configurazione delle impostazioni del paese/regione.

Installazione

Installazione della versione IP30 di AWB5141

1. Montare il dispositivo su una guida DIN standard utilizzando il clip DIN in dotazione.
2. Realizzare un collegamento diretto tra la vite di messa a terra e una superficie di messa a terra.
3. Collegare le antenne.
4. Collegare il connettore Ethernet.
5. Collegare l'alimentazione tramite Ethernet o utilizzando il connettore in dotazione.

Installazione della versione IP67 di AWB5142

1. Montare il dispositivo su un palo o una parete.
2. Collegare le antenne.
3. Collegare il connettore Ethernet.
4. Collegare l'alimentazione tramite Ethernet.

Consultare il manuale dell'utente per ulteriori istruzioni.

日本語
安全およびコンプライアンスに関する情報 一般的な安全注意事項 ⚠ 注意 装置に電源を接続する前に、電源がオフになっていることを確認してください。 ⚡ 電源を逆極性接続したり、誤ったタイプの電源を使用したりすると、装置が損傷する恐れがあります。電源は、推奨タイプのもを正しく接続するようにしてください。 ⚡ 本装置には、静電放電 (ESD) による損傷する可能性のある部品が含まれています。ESD防止対策を講じてください。 ⚡ システムの損傷を防止するには、装置を接地接続する必要があります。
使用目的 本装置は無線LAN接続の提供を目的としており、複数の物理レベルおよび接続タイプの使用に立ち向かい地を指定する必要があります。国/地域の設定方法メーカーが指定していない方法で本装置を使用した場合、本装置によって提供される保護機能が損なわれる場合があります。
無線規制 欧州無線機器指令 (RED) および現地の無線規制に適合するには、本装置の使用に立ち向かい地を指定する必要があります。国/地域の設定方法については、ユーザーマニュアルを参照してください。

設置

AWB5141 IP30モデルのインストール

- 付属DINクリップを使用して、標準のDINレールにデバイスを取付けます。
- 接地ねじと接地面とが直接的に接続するようにしてください。
- アンテナを接続します。
- イーサネットを接続します。
- イーサネット経由で、または同梱のプラグコネクタを使用して電源を接続します。

AWB5142 IP67モデルのインストール

- デバイスをポールまたは壁に取り付けます。
- アンテナを接続します。
- イーサネットを接続します。
- イーサネット経由で電源を接続します。

詳しい手順については、ユーザーマニュアルを参照してください。